

# ニセコ町 国際交流新聞

## ★<sup>かんこく</sup>韓国のワールドカップ<sup>おうえんほうほう</sup>応援方法★

サッカーのワールドカップブラジル大会が、6月13日に開幕します。韓国は、今回で9回目の本大会出場になります。韓国で、一番観衆が多く入るプロスポーツは野球ですが、男性なら年齢を問わず、一番よくするスポーツはサッカーです。また、韓国で一番盛り上がるのは、サッカーの国際試合の観戦です。(残念ながら、Kリーグと呼ばれる韓国国内のプロサッカーは、あまり人気がありません)。国際試合が人気がある理由は、特有の応援文化にあります。ここで、国際試合観戦を楽しむ韓国の応援方法を紹介します。

**1. 応援服は赤！！** 韓国代表チームの公式応援団の名前は、「赤い悪魔」です。そのため、応援する人は、みんな赤いTシャツを着ます。スタジアムでの観戦だけではなく、家や飲み屋でテレビ中継を見る時も赤いTシャツを着ると、雰囲気をもっと盛り上がります。赤いTシャツは、韓国では応援の必須アイテムです。



**2. 応援フードはビールとフライドチキン！！** 韓国でビールを飲む時、定番のおつまみはフライドチキンです。このビールとフライドチキンは、スポーツ観戦の時にも欠かせない存在です。ワールドカップを応援する時は、フライドチキン屋に集まったり、家や外の広場などでの観戦の時も、フライドチキンとビールをみんなで食べたり、飲んだりしながら、声を張って応援します。試合に勝った日はサービスとして、ビールやチキンを無料でしてくれるお店もあります。

**3. 定番の掛け声は「デーハンミンクック」！！** 国際試合で韓国を応援する時の定番の掛け声は、「タ・タッ・タ・タッ・タ、デーハンミンクック！」です。「タ・タッ・タ・タッ・タ」のリズムに合わせて拍手をします。小さい「ッ」のところは、半テンポ休む感じで拍手を5回します。そして、「デーハンミンクック」は、「大韓民国」の韓国語の発音です。大韓民国の「大」の発音に当たる「デ」を、少し伸ばして言うのがポイントです。韓国人なら誰でもわかる掛け声で、「タ・タッ・タ・タッ・タ」のリズムを聴いたら、無意識に「デーハンミンクック！」と叫びたくなります。

このような応援文化が生まれたのは、2002年の日韓ワールドカップの時です。この時、韓国では「街頭応援」という新しい応援文化が誕生しました。広場の巨大スクリーン前で、みんなで赤いTシャツを着て応援しました。そのおかげか、韓国は4位という史上最高の成績を残しました。それ以来、ワールドカップの試合がある日は、広場やレストランに集まって応援する文化が定着しました。今年の6月も韓国国内も、ワールドカップの熱気に包まれると思います。(権珠賢、韓国出身)



**国際交流員による世界に出会える文化イベント**  
その21  
**「スイスで人気がある誕生日ゲームで遊ぼう！」**

スイスで、子供の誕生日パーティーの時によく遊ぶゲームを紹介します！

♪日付：6月28日(土)  
♪時間：10時30分～12時00分

\*ゲームは10時30分から始まります。時間までにご集合ください。

♪場所：あそぶつく コミュニティルーム

**先着30名 限定!**

**ニセコ町国際交流員のラジオニセコ番組**  
**「世界の耳へ」**  
毎週金曜日 15時～15時50分

♪6月6日 **権珠賢**  
「韓国の山に行こう！」

♪6月13日 **羅宇晴**  
「中国の学生の恋愛事情」

♪6月20日 **ロミー ベール**  
「スイスの食文化—その1」

**RADIO NISEKO 76.2MHz**



★How Koreans cheer their team in the FIFA World Cup★

The FIFA World Cup will start on 13th June in Brazil. This is the 9th time that the Korean national soccer team has made it into the World Cup finals. In Korea, the most popular professional sport, based on the number of audience members, is baseball. However, the most played sport is soccer. Koreans, especially guys of all ages, love to play soccer. And when the Korean team takes part in an international soccer match, they are supported enthusiastically (I'm afraid the Korean soccer league, known as the K-league, is not that popular). The popularity of international soccer games is thanks to Korea's unique cheering culture. Read on to learn how Koreans support the national soccer team...

1. **Wearing a Red T-shirt!** The Korean national soccer team's official fan group are called 'Red Devils'. Because of this name, everyone who supports the national soccer team wears red T-shirts. Even if you watch the soccer game in a bar or at home instead of at a soccer stadium, wearing a red T-shirt makes you a more passionate supporter. A red T-shirt is an essential item to cheer the Korean soccer team.



The symbol of 'Red Devil'

2. **With Beer and Fried Chicken!** In Korea, fried chicken is the best partner of beer. And beer and fried chicken are the best partners when watching sports. People gather in fried chicken restaurants to watch the soccer game, while people watching at home or in public places cheer the team on loudly while eating fried chicken and drinking beer.

3. **Shouting 'Dae-han-min-guk!'** The main chant for cheering the Korean soccer team is '(Clap) (Clap)! (Clap) (Clap)! (Clap), Dae-han-min-guk! Clap your hands 5 times to the rhythm '(Clap) (Clap)! (Clap) (Clap)! (Clap)'. Take a short break, about a half-rest long, where the exclamation marks(!) are. ('Dae-han-min-guk' is 'Republic of Korea' in Korean.) Don't forget to extend the 'Dae' sound when you shout. Every Korean knows this chant. Whenever Koreans hear this clap rhythm, it makes them want to shout 'Dae-han-min-guk'.

This cheering culture was born in 2002 when Korea and Japan co-hosted the FIFA World Cup. In that year for the first time, Koreans started to watch and support soccer matches in public spaces. People wearing red T-shirts came to public spaces to watch the game through big screens and cheered the Korean team together. Thanks to the support of these fans, the Korean national team won 4th prize in 2002, their best ever score in the FIFA World Cup. Since 2002, watching soccer matches in public spaces and restaurants has become a new Korean custom. This June, Koreans will undoubtedly be caught up in FIFA World Cup fever once again as well.

(Joohyun Kwon, Korea)



**The Niseko Coordinators for International Relations Present the 21st Monthly International Culture Event**

**Let's Play Popular Swiss Birthday Games!**  
Come and experience 3 popular Swiss children's birthday party games in Asobook!

♪ **Date:** Saturday, June 28<sup>th</sup> 2014

♪ **Time:** 10:30-12:00  
\*the games will start at 10:30 - don't be late!

♪ **Place:** Asobook Community Room

*Limited to 30 people!*

**The Radio Show by Niseko's Coordinators for International Relations**

**「To the Ears of the World」**  
Every Friday from 15:00-15:50

♪ June 6<sup>th</sup>: **Kwon Joohyun**  
"Mountains in Korea"

♪ June 13<sup>th</sup>: **Luo Yuqing**  
"Love and Dating for Chinese Students"

♪ June 20<sup>th</sup>: **Romy Beer**  
"Swiss Food Culture -Part1-"

**RADIO NISEKO**  
76.2MHz